

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
Data di pubblicazione: 17/05/2024 Data di revisione: 17/05/2024 Versione: 1.0

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto	Miscela
Nome del prodotto	Olio da taglio universale
Codice del prodotto	BU ET&A



#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Specifica di uso professionale/industriale	Riservato a uso professionale
Uso della sostanza/ della miscela	Lubrificante

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Fornitore

Hilti Italia S.p.A.  
Piazza Montanelli 20  
IT 20099 Sesto San Giovanni (Milano)  
Italien  
T +39 02 212 72  
800 827013, F +3902 25902189  
[Clienti@hilti.com](mailto:Clienti@hilti.com)

##### Scheda rilasciata da

Hilti AG  
Feldkircherstraße 100  
FL 9494 Schaan  
Liechtenstein  
T +423 234 2111  
[product.compliance-power.tools@hilti.com](mailto:product.compliance-power.tools@hilti.com)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463  +39 02 212 72 800 827013
---------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Etichettatura non applicabile

### 2.3. Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII  
Non contiene sostanze PBT e/o vPvB  $\geq 0,1\%$  valutato in conformità all'Allegato XIII del REACH

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del regolamento REACH per avere proprietà di interferenza con il sistema endocrino, oppure una sostanza(e) identificata(e) come avente(i) proprietà di interferenza con il sistema endocrino secondo i criteri stabiliti nel Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione ad una concentrazione pari o superiore allo 0,1%

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscela

Questa miscela non contiene nessuna sostanza da menzionare secondo i criteri al punto 3.2 dell'Allegato II del REACH

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso generale	Non somministrare nulla per via orale ad una persona incosciente. In caso di malessere consultare un medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
Misure di primo soccorso in caso di inalazione	Permettere all' interessato di respirare aria fresca. Mettere la vittima a riposo.
Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo	Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area cutanea esposta con acqua e sapone neutro, poi sciacquare con acqua tiepida.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	Risciacquare immediatamente con molta acqua. Se il dolore o l'arrossamento persistono, consultare un medico.
Misure di primo soccorso in caso di ingestione	Sciacquare la bocca. In caso di malessere consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	Anidride carbonica. Polvere secca. Schiuma resistente all'alcool.
Mezzi di estinzione non idonei	Non utilizzare un getto compatto di acqua.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	Evacuare la zona.
Istruzioni per l'estinzione	Cautela in caso di incendio chimico. Evitare l'immissione nell'ambiente di acqua utilizzata nell'estinzione dell'incendio.

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Protezione durante la lotta antincendio

Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori. Usare un respiratore autonomo e anche un indumento di protezione.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale

In caso di spandimento accidentale può rendere il suolo scivoloso.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Procedure di emergenza

Allontanare il personale non necessario.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione

Equipaggiare il gruppo di addetti alla pulizia con protezione adeguata.

Procedure di emergenza

Ventilare la zona.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il liquido viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia

Raccogliere il materiale fuoriuscito. Conservare lontano da altri materiali. Assorbire con un materiale assorbente (e.g. sabbia, terra di diatomee, agenti assorbenti acidi o universali).

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Consultare la Sezione 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale. (Fare riferimento al 7: Manipolazione e stoccaggio). Vedere la Sezione 13 per le informazioni sullo smaltimento.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione

Prevenire la formazione di aerosol o spruzzi.

Precauzioni per la manipolazione sicura

Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Assicurare una buona ventilazione nella zona di lavoro per impedire la formazione di vapori.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore di origine in luogo fresco e ben ventilato lontano da :  
Luce solare diretta, Fonti di calore. Tenere lontano dalle fonti di accensione.

Materiali incompatibili

Acidi forti. Alkali forti. Agenti ossidanti forti.

Calore e sorgenti di ignizione

Non riscaldare il contenitore di stoccaggio.

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### 8.1.1. Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

##### 8.1.2. Procedure di monitoraggio raccomandate

Nessuna ulteriore informazione disponibile

##### 8.1.3. Formazione di contaminanti atmosferici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 8.1.4. DNEL e PNEC

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.1.5. Fascia di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

#### Controlli tecnici idonei:

Prevedere un ricambio d'aria sufficiente. Assicurare un aspiratore locale o un sistema di ventilazione generale della stanza per ridurre al minimo le concentrazioni di polvere e/o vapore.

### 8.2.2. Dispositivi di protezione individuale

#### Dispositivi di protezione individuale:

Evitare le esposizioni inutili.

#### 8.2.2.1. Protezione degli occhi e del volto

##### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione chimica o schermo di protezione del viso con vetri di protezione. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi

Protezione degli occhi			
Tipo	Campo di applicazione	Caratteristiche	Standard
Visiera protettiva, Occhiali di sicurezza	Particelle		

#### 8.2.2.2. Protezione della pelle

##### Protezione delle mani:

Evitare i contatti ripetuti e prolungati con la pelle

Protezione delle mani					
Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Filtrazione	Standard
Guanti usa e getta	Gomma nitrilica (NBR)	6 (> 480 minuti)	0,38		EN ISO 374

#### Altre protezioni per la pelle

##### Indumenti protettivi - scelta del materiale:

Non portare panni per la pulizia imbevuti di prodotto nelle tasche del pantalone. Usare indumenti protettivi adatti

#### 8.2.2.3. Protezione respiratoria

##### Protezione respiratoria:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Evitare di respirare la polvere, la nebbia o gli aerosol

#### 8.2.2.4. Pericoli termici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

#### Altre informazioni:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Liquido
Colore	Giallo.

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Aspetto	Liquido.
Odore	Non disponibile
Soglia olfattiva	Non disponibile
Punto di fusione	Non disponibile
Punto di congelamento	Non disponibile
Punto di ebollizione	Non disponibile
Infiammabilità	Liquido e vapori infiammabili.
Limite inferiore di esplosività	Non disponibile
Limite superiore di esplosività	Non disponibile
Punto di infiammabilità	280 °C
Temperatura di autoaccensione	Non disponibile
Temperatura di decomposizione	Non disponibile
pH	Non applicabile
Viscosità cinematica	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Solubilità	Insolubile in acqua.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow)	Non disponibile
Tensione di vapore	Non disponibile
Pressione di vapore a 50°C	Non disponibile
Densità	0,92 g/cm <sup>3</sup>
Densità relativa	Non disponibile
Densità relativa di vapore a 20°C	Non disponibile
Caratteristiche delle particelle	Non applicabile

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Contenuto di VOC 0 %

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti. Alkali forti. Ossidanti forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

fumo. Anidride carbonica. Possibile formazione di gas tossici.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta (orale)	Non classificato
Tossicità acuta (cutanea)	Non classificato
Tossicità acuta (inalazione)	Non classificato

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	Non classificato
Ulteriori indicazioni	pH: Non applicabile
Gravi danni oculari/irritazione oculare	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Ulteriori indicazioni	Non classificato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	pH: Non applicabile
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Mutagenicità sulle cellule germinali	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Cancerogenicità	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità per la riproduzione	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Pericolo in caso di aspirazione	Non classificato
Ulteriori indicazioni	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Olio da taglio universale	
Viscosità cinematica	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### 11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

#### 11.2.2. Altre informazioni

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	Non classificato
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	Non classificato

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Olio da taglio universale	
Persistenza e degradabilità	Non stabilito.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Olio da taglio universale	
Potenziale di bioaccumulo	Non stabilito.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>Olio da taglio universale</b>
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.7. Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni Non disperdere nell'ambiente.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Regolamento regionale sui rifiuti	Eliminare il materiale impregnato in conformità alle normative in vigore.
Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio	Smaltire in maniera sicura secondo le norme locali/nazionali vigenti. Non scaricare in fogna.
Informazioni ecologiche	Non disperdere nell'ambiente.
Elenco europeo dei rifiuti (LoW, CE 2150/2002)	12 01 19* - oli per macchinari, facilmente biodegradabili

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>			
Non regolato	Non regolato	Non regolato	Non regolato
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>			
Non regolato	Non regolato	Non regolato	Non regolato
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>			
Non regolato	Non regolato	Non regolato	Non regolato
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>			
Non regolato	Non regolato	Non regolato	Non regolato
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>			
Non regolato	Non regolato	Non regolato	Non regolato
Nessuna ulteriore informazione disponibile			

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Non regolato

#### Trasporto via mare

Non regolato

#### Trasporto aereo

Non regolato

#### Trasporto per ferrovia

Non regolato

# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

##### Allegato XVII del REACH (Elenco delle restrizioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XVII del REACH (condizioni di restrizione)

##### Allegato XIV del REACH (Elenco di autorizzazioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XIV del REACH (elenco delle autorizzazioni)

##### Elenco delle sostanze candidate (SVHC) del REACH

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco delle sostanze candidate REACH

##### Regolamento PIC (previo assenso informato)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco PIC (regolamento UE 649/2012 relativo all'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose)

##### Regolamento POP (Inquinanti organici persistenti)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco POP (regolamento UE 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti)

##### Regolamento sulla riduzione dello strato di ozono (UE 1005/2009)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco di riduzione dell'ozono (regolamento UE 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono)

##### Direttiva COV (2004/42/CE)

Contenuto di VOC 0 %

##### Regolamento sui precursori di esplosivi (UE 2019/1148)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco dei precursori di esplosivi (regolamento UE 2019/1148 sull'immissione sul mercato e sull'uso di precursori di esplosivi)

##### Regolamento sui precursori di droghe (CE 273/2004)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco dei precursori di droghe (regolamento CE 273/2004 relativo alla fabbricazione e all'immissione in commercio di determinate sostanze utilizzate nella fabbricazione illecita di stupefacenti e sostanze psicotrope)

#### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi:	
Numero CAS	Numero CAS (Chemical Abstract Service)
ADN	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne
ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada
ATE	Stima della tossicità acuta
BCF	Fattore di bioconcentrazione



# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Abbreviazioni ed acronimi:	
BLV	Valore limite biologico
BOD	Domanda biochimica di ossigeno (BOD)
CLP	Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008
COD	Domanda chimica di ossigeno (DCO)
DMEL	Livello derivato con effetti minimi
DNEL	Livello derivato senza effetto
Numero CE	Numero CE (Comunità Europea)
CE50	Concentrazione mediana efficace
ED	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
EN	Standard Europeo
IARC	Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei
IMDG	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
VLIEP	Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale
CL50	Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio
DL50	Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio
LOAEL	Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso
N.A.S.	Non Altrimenti Specificato
NOAEC	Concentrazione priva di effetti avversi osservati
NOAEL	Dose priva di effetti avversi osservati
NOEC	Concentrazione senza effetti osservati
OECD	Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici
OEL	Limite di Esposizione Professionale
PBT	Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica
PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia
SDS	Scheda di Dati di Sicurezza
TLM	Limite di tolleranza mediano
TRGS	Regole Tecniche per le Sostanze Pericolose
ThOD	Richiesta teorica di ossigeno (BThO)
COV	Composti Organici Volatili
WGK	Classe di Pericolosità per le Acque
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile



# Olio da taglio universale

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

---

### Fonti di dati

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.

### Altre informazioni

Nessuno/a.

SDS\_EU\_Hilti

Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.